

ARUBA PHOSPHAAT MAATSCHAPPY.



BEREKENEND VERSLAG.

MOTIVATED REPORT.

1892-1893.

Gedrukt bij J. P. E. Neuman.

15.705

7-12-'55

BEREPENEERD VERSLAG VAN DE WERKING
DER NAAMLooZE VENNOOTSCHAP ARUBA
PHOSPHAATMAATSCHAPPIJ.
OVER HET AFGELooPEN HUIshouDELIJK JAAR
(1 OCTOBER 1892—30 SEPTEMBER 1893).

Kon het Bestuur der Aruba Phosphaat Maatschappij bij hare vorige verslagen steeds op een meer of minder voordeelig resultaat wijzen, bij het verslag over het nu afgeloopen jaar, dat het in voldoening aan het bepaalde bij art. 18 der Statuten van de vennootschap, de eer heeft aan de aandeelhouders aanbieden, is het Bestuur dit voorrecht onthouden. De bedrukte toestand der markt, waarvan reeds in het vorig verslag melding werd gemaakt, als zijnde het gevolg van den grooten uitvoer van phosphaten uit Florida, deed zich in het nu afgeloopen boekjaar nog sterker gevoelen.

De prijzen daalden hoe langer hoe meer; de eischen der koopers omtrent gehalte en voorwaarden van levering stegen met den dag. Het groote aanbod van de stof uit Florida op alle markten in Europa riep een toestand in het leven, als welken de phosphaathandel nimmer had beleefd.

Met groote moeite is het der maatschappij gelukt voor verschepping in het loopend jaar de hoeveelheid te verkoopen, die zij volgens haar contract met het koloniaal gouvernement gehouden is jaarlijks uit te voeren.

En ware het niet dat de onderaardsche depositen, van welke in de verslagen der beide laatste boekjaren gewaagd werd, tijdig werden bewerkt, de maatschappij zou er niet in geslaagd zijn die hoeveelheid te verkoopen. De phosphaten van Serro Colorado, die vóór de ontdekking der Florida depositen door de Maatschappij steeds werden geleverd, konden niet langer koopers vinden. Zoo hoog waren de eischen der koopers door het groote aanbod uit Florida gestegen. De onderaardsche depositen van Aruba leveren een stof op, die de phosphaten van Florida naderbij komt.

MOTIVATED REPORT OF THE OPERATIONS OF
THE LIMITED COMPANY **ARUBA PHOSPHAAT**
MAATSCHAPPY, DURING THE EXPIRED ECO-
NOMICAL YEAR (1 OCTOBER 1892—30 SEPTEMBER
1893.)

Whilst in all their previous reports the Board of the Aruba Phosphaat Maatschappy could point to a favorable result, in some years better than in others, in the present report which they have, in accordance with the prescription of art. 18 of the Statutes, the honor of laying before the shareholders, they are deprived of this privilege. The depressed state of the market, referred to in the last report as being caused by the large exports of phosphate from Florida, has made itself felt during the late economical year with still greater force.

Prices went down continually,—the pretensions of the buyers, as regards quality and conditions of sale, becoming every day greater. The large offers of the phosphates from Florida on every market in Europe placed the phosphate business in a most difficult position.

It was only with great exertion that the Company has succeeded in selling for the current year the quantity, which by its contract with the colonial Government it is bound to export annually.

And had the subterranean deposits, to which in the reports of the 2 last years reference has been made, not been timely developed, the company would not have succeeded in selling that quantity. The phosphates from Serro Colorado, which before the Florida discoveries, have always been delivered by the company, could no longer find buyers. The large offers from Florida had raised the pretensions of the buyers to such an extent.

The subterranean deposits of Aruba yield a manure, which can well compare with that from Florida.

In het afgeloopen huishoudelijk jaar zijn uit Aruba met phosphaat ladingen vertrokken:

1892 November.....	3 schepen
1893 Januari.....	1 "
" Februari.....	1 "
" Maart.....	3 "
" April.....	2 "
" Mei.....	3 "
" Juni.....	2 "
" Juli.....	2 "
" Augustus.....	2 "

19 schepen.

Het bedrag in 1892 aan het Gouvernement voor Concessie-recht voldaan op 19 Schepen is..... f 98,695.12
en dat van het uitvoerrecht, op diezelfde la-
dingen, aan de Gouvernementskas op Aruba
betaald, is..... " 4,566.83

In het afgeloopen huishoudelijk jaar is op 19 ladingen aan
Concessierecht betaald:
in November 1892..... f 15,342.24
en in Januari/Sepr. 1893..... " 88,666.72

f 104,008.96

Het resultaat over het afgeloopen boekjaar is als volgt:

19 ladingen hebben opgebracht..... f 164,021.57½
door de Kapiteins is als voorschot op hun vracht
op Aruba genomen..... " 4,269.15

f 159,752.42½

aan interessen heeft de Maatschappij gemaakt " 5,134.44½
en het voordeelig saldo van Agio rekening is.. " 1,926.37½

f 166,813.24½

Het bedrag der Onkosten rekening is..... " 65,527.43½

f 101,285.81

Deze som kan dus geacht worden in het afgeloopen huis-
houdelijk jaar uit de exploitatie der phosphaat depositen van
Aruba te zijn verkregen.

In vroegere verslagen werd van het aldus verkregen be-
drag de sommen aan het Gouvernement aan Concessierecht

1892	November	3	vessels
1893	January	1	"
"	February	1	"
"	March	3	"
"	April	2	"
"	May	3	"
"	June	2	"
"	July	2	"
"	August	2	"

The amount paid as royalty to the Government on 19 cargoes in 1892 is f 98,695.12

and the export duty paid to the Aruba treasury on the said cargoes.....	4,566.83
--	----------

In the expired economical year the company has paid to the Government as royalty on 19 cargoes :

in November 1892.....	£ 15,342.24
and in January/September 1893....	„ 88,666.72
	<hr/> £ 104,008.96

The result of the operations of the now expired economical year is as follows:

19 cargoes sold have produced..... f 164,021.574

amount advanced at Aruba to the Captains on account of freight.....	4,269.15
---	----------

f 159,752.42%

interest a/c. has a favorable Balance of.....	1 159,752.42
Reserve.....	5,134.44

Premium a/c.	"	"	"	"	"		1,926.37
--------------	---	---	---	---	---	--	----------

f 166,813.244

the amount of Expenses account is..... 65,527.43

f 101,285,81

This amount can thus be considered as the yield of the exploitation of the phosphate deposits of Aruba during the now expired economical year.

In our previous reports, from the proceeds thus obtained, the amount of the royalty and export duty paid to the Go-



BALANS op den 30 September 1893, }
BALANCE SHEET on 30 September 1893. }

Debt.		Crdt.
40	De Concessie	
	<i>The Concession</i>	f 112,000.—
81	G. W. Smith & Co.	7.15
215	De Curaçaosche Hypotheekbank	20,000.—
	<i>The Mortgage Bank</i>	
227	Goederen van duurzaam nut	105,178.46
	<i>Goods of durable usefulness</i>	
	De Curaçaosche Hypotheekbank onder pandrecht aan het Gouvernement van Curaçao	20,000.—
234	<i>The Mortgage Bank in pledge to the Government of Curaçao</i>	
	De Spaar- en Beleenbank onder pandrecht aan het Gouvernement van Curaçao	2,500.—
235	<i>The Saving & Loanbank in pledge to the Government of Curaçao</i>	
299	Winst & Verlies	9,219.16
	<i>Profit & Loss</i>	
331	Uitvoerrecht	1,213.29
	<i>Export Duty</i>	
332	Vongeschutten Vracht	1,774.56
	<i>Advanced Freight</i>	
333	S. D. C. Henriquez	349.90
351	Houlke & Co.	340.62½
353	Concessie Gelden	26,155.52
	<i>Royalty</i>	
354	J. P. Evertsz	3,778.62½
355	Kas Rekening	3,469.51
	<i>Cash Account</i>	
357	Isaac & Samuel	17,628.97
		f 323,615.77
		f 323,615.77

S. E. & O.





ARUBA PHOSPHAAT MA

Specifieke Staat van de Winst- en V

SPECIFIED STATEMENT of the ACCO

CONCESSIERECHT op 19 verkochte ladingen, als volgt:

Royalty on 19 cargoes sold as follows:

op 5 der ladingen in het vorig huishoudelijk jaar verscheept	} f	27,754.64
on 5 of the cargoes shipped in the last economical year			
op 19 ladingen in dit huishoudelijk jaar verscheept	}	104,008.96
on 19 cargoes shipped in this economical year			

f 131,763.60

Af, het bedrag van het concessierecht op 5 der ladingen, nog onverkocht

Off, amount of royalty on 5 of the cargoes, yet unsold

} 26,155.52

f 105,608.08

UITVOERRECHT op 19 verkochte ladingen, als volgt:

Export duty on 19 cargoes sold, as follows

op 5 ladingen onverkocht op 30 Sept. 1892	} f	1,287.46
on 5 cargoes unsold on 30 Sept. 1892			
op 19 der ladingen in dit huishoudelijk jaar verscheept	}	4,822.72
on 19 of the cargoes shipped in this economical year			

f 6,110.18

Af, uitvoerrecht op 5 der ladingen, nog onverkocht

Off, Export-duty on 5 of the cargoes, yet unsold

} 1,213.29

ONKOSTEN REKENING: het bedrag dezer rekening getransporteerd

Expenses account: amount of this account transferred

} f 4,396.89

65,527.432

f 176,032.404

SALDO van boven

Balance from above

} f 9,219.16

ATSCHAPPY—CURAÇAO

Verlies Rekening tot ult. Sept. 1893.

T of PROFIT & LOSS up to ult. Sept. 1893,

OPBRENGST VAN VERKOCHTE LADINGEN		
<i>Proceeds of cargoes sold</i>	}	f 164,021.57½
Af, het bedrag voorgeschoten op Aruba op de vracht der verkochte ladingen	}	4,269.15
<i>Off, amount advanced at Aruba on the freight of the cargoes sold</i>		
AGIO REKENING: Saldo getransporteerd	}	f 159,752.42½
<i>Premium account — Balance transferred</i>	}	1,926.37½
INTEREST REKENING: Saldo getransporteerd	}	5,134.44½
<i>Interest account — Balance transferred</i>	}	9,219.16
SALDO, verlies	}	
<i>Balance, loss</i>	}	

f 176,032.40½





Biblioteca
Nacional Aruba

This work is made available to the public courtesy of:
Biblioteca Nacional Aruba, Departamento Arubiana-Caribiana
(National Library of Aruba, National and Special Collections Department)

Original file location: <https://archive.org/details/bibliotecanacionalaruba>

For questions about this work, requests for use of (high-resolution) original master images, etc.,
please contact us at:

Biblioteca Nacional, Dept. Arubiana/Caribiana

Address Bachstraat 5, Oranjestad, Aruba

Phone +297 582-6924

Fax +297 583-8485

Email info@bibliotecanacional.aw

Web <http://www.bibliotecanacional.aw/pages/arubiana-caribiana/>

Facebook <http://facebook.com/bnaarubiana>

(Please include the unique identifier/URL/filename of the document when contacting us)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0)



<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.



You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following terms:

Attribution — You must give **appropriate credit**,

[to **Biblioteca Nacional Aruba**, linking to the original URL of this source document]

provide a link to the license [<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>],

and indicate if changes were made.

You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.